

157145

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 14.11.2017  
**550003964301**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. 0091024089  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
 Free Carrier 10 PAL

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery

Free Unfrank Wagon

Fr.Gut Express Post

Carrier Vetic.foreign Vetic. own

14) Our Order-No. 24190269

23) Total weight kg gross net 19,2

26) Receipt-/unload-point 14249

4339126

Page 1

4) Dispatchdate 15.11.2019

Creationday 13.11.2019

22) Dispatch sign

30) Quantity 640

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/-

Notes

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 600  
 Quantità effettiva: 640  
 Tipo Imballaggio: 20  
 Quantità Imballi: 20  
 Conformità alla scheda d'imballo:  NO  
 Data controllo: 15/11/19  
 firma: [Signature]

Bo 249013  
 CQ 500003554

Rotation Receiver notes	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



N4339126

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladó (ők) ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		19010729 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">                     s.c. CONTRADA S.R.L.                      J 05/1173/2003 - CUI RO15736073                      Str. SEXTIL PUȘCARIU Nr. 18                      ORADEA - ROMÂNIA                 </div>									
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.15		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP:299850		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kérnszichen und Nummern		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 132		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		ATU megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Brullogewicht in Kg 14430		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		14430		0			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:057760				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely look over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentésítés nélkül, freight to be paid, x				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements				Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Keltetés helye, Made up at Established Ansehensort		am 2019.11.15.		AZ ÁRU ÁTVÉTELE KELET Goods received: Date on Gut empfangen; Datum am.		11/15/2019		AZ ÁTVÉVŐ ALÁÍRÁSA ÉS BÉLYEGZŐJE Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
Logisztikai és Szolgáltató Kft. J 05/1173/2003 - CUI RO15736073 Str. SEXTIL PUȘCARIU Nr. 18 ORADEA - ROMÂNIA		s.c. CONTRADA S.R.L. J 05/1173/2003 - CUI RO15736073 Str. SEXTIL PUȘCARIU Nr. 18 ORADEA - ROMÂNIA		KUEM... Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)				20 NOV 2019					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		BH15FMU		BH86FMU		"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"			